

Co
może
zrobić
razem
20
osób

Zmienić
swoją
okolicę

Zgłoś projekt do

Budżetu Partycypacyjnego 2015!

12 milionów złotych na realizację
pomysłów i potrzeb białostoczan



Harmonogram Budżetu Partycypacyjnego 2015

maj						
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	
czerwiec						
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						
lipiec						
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20

- **12 maja–2 czerwca 2014 r.**
zgłaszanie projektów inwestycyjnych oraz
możliwość skonsultowania ich z urzędnikami
- **3–15 czerwca 2014 r.**
weryfikacja zgłoszonych projektów
przez Zespół ds. Budżetu Partycypacyjnego
- **do 16 czerwca 2014 r.**
ogłoszenie listy projektów inwestycyjnych
poddanych głosowaniu
- **20–30 czerwca 2014 r.**
głosowanie na projekty
- **do 4 lipca 2014 r.**
ogłoszenie listy zwycięskich projektów

Więcej informacji o Budżecie Partycypacyjnym 2015:

Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1

Dyżury urzędników: od 12 maja do 2 czerwca w godz. 8.00-18.00
w dni robocze (poniedziałek-piątek)
sala nr 3 (parter)

tel: 85 869 6297, 85 869 6971

e-mail: pytaniabudzet@um.bialystok.pl

www.bialystok.pl (zakładka Budżet Partycypacyjny)

Szanowni Białostoczanie,

już po raz drugi w Białymstoku realizujemy Budżet Partycypacyjny, dzięki któremu każdy z Państwa, mieszkańców Białegostoku, może mieć bezpośredni wpływ na planowanie lokalnych przedsięwzięć. To Państwo mogą zdecydować, na co przeznaczyć 12 mln złotych zarezerwowanych na ten cel.

W tegorocznej edycji czeka nas kilka nowości. Zróźnicowanie projektów na duże i małe, konieczność zdobycia poparcia (podpisów) 20 osób. Co bardzo ważne, każdy, kto będzie zgłaszał swój projekt, może liczyć na wsparcie urzędników, którzy pomogą sprawdzić czy projekt jest przygotowany poprawnie.

Serdecznie zapraszam więc do zgłaszania projektów i do głosowania w Budżecie Partycypacyjnym 2015. Jeśli widzą Państwo potrzebę zmiany w swoim najbliższym otoczeniu, mają pomysł na inwestycję, która może je uatrakcyjnić, to pora na działanie.

Jeszcze raz zachęcam Państwa do zaangażowania w budowę społeczeństwa obywatelskiego Białegostoku. Wspólnie zmieniamy nasze miasto.

Tadeusz Truskolaski

Prezydent Miasta Białegostoku

Budżet Partycypacyjny 2015 – najczęściej zadawane pytania

1. Co to jest budżet partycypacyjny (obywatelski)?

Budżet partycypacyjny (obywatelski) to proces, w którym mieszkańcy Białegostoku decydują o przeznaczeniu części budżetu miasta: zgłaszają projekty, a następnie oddają na nie swoje głosy. W ramach białostockiego Budżetu Partycypacyjnego 2015 można zgłaszać projekty inwestycyjne: duże (ogólnomiejskie) oraz małe (osiedlowe).

2. Jaką kwotę przeznaczono na Budżet Partycypacyjny 2015?

Z budżetu Miasta Białystok wydzielono 12 mln zł: 9 mln zł przeznaczono na projekty inwestycyjne duże (ogólnomiejskie), a 3 mln zł – na małe (osiedlowe).

3. Jakie projekty można zgłosić do Budżetu Partycypacyjnego 2015?

Można zgłosić **tylko projekty inwestycyjne**: duże (ogólnomiejskie) i małe (osiedlowe) znajdujące się w zakresie zadań własnych gminy lub powiatu.

- Zgłaszane projekty muszą dotyczyć inwestycji mieszczących się merytorycznie w kompetencjach Miasta Białystok.
- Inwestycje mogą być realizowane wyłącznie z wykorzystaniem mienia Miasta Białystok, nieobciążonego na rzecz osób trzecich.
- Inwestycje mogą być lokalizowane tylko na nieruchomościach stanowiących wyłączną własność Miasta Białystok.
- Realizacja zwycięskich projektów powinna odbywać się w ciągu jednego roku budżetowego.
- Aby zgłosić projekt trzeba uzyskać poparcie 20 mieszkańców Białegostoku (w postaci 20 podpisów).

4. Co to jest projekt ogólnomiejski?

Projekt duży o charakterze ogólnomiejskim to taki, który dotyczy potrzeb mieszkańców więcej niż jednego osiedla. Jego odbiorcami są więc mieszkańcy całego miasta. Wartość takiego pojedynczego projektu nie może przekroczyć 3 mln zł.

5. Co to jest projekt osiedlowy?

Projekt mały o charakterze osiedlowym to taki, który dotyczy potrzeb mieszkańców jednego osiedla. Wartość takiego pojedynczego projektu nie może przekroczyć 300 tys. zł.

6. Kto może zgłosić projekt do Budżetu Partycypacyjnego 2015?

Projekt może zgłosić mieszkaniec Białegostoku, który do dnia rozpoczęcia procesu zgłaszania projektów (12 maja 2014 r.):

- jest zameldowany w naszym mieście, ukończył 18 lat i posiada czynne prawo wyborcze lub
- mieszka w naszym mieście, ukończył 18 lat i znajduje się w rejestrze wyborców w Białymstoku.

7. Co trzeba zrobić, żeby zgłosić projekt?

- Przygotować swoje zgłoszenie (na formularzu dostępnym m.in. na stronie: www.bialystok.pl).
- Zdobyć poparcie 20 mieszkańców Białegostoku (podpisów).
- Zgłosić projekt między 12 maja a 2 czerwca 2014 r.

8. Ile projektów można zgłosić?

Każdy uprawniony mieszkaniec Białegostoku może zgłosić tylko jeden projekt inwestycyjny.

9. Ile projektów można poprzeć?

Każdy mieszkaniec Białegostoku może poprzeć dowolną liczbę projektów.

10. Ile trzeba zebrać głosów poparcia, aby zgłosić projekt?

Jeden projekt musi uzyskać poparcie 20 mieszkańców Białegostoku.

11. W jakim terminie można zgłaszać projekty?

Projekty inwestycyjne można zgłaszać od 12 maja do 2 czerwca 2014 roku.

12. Gdzie jest dostępny formularz zgłoszenia projektu?

Formularz w wersji elektronicznej dostępny jest w Internecie na: www.bialystok.pl, www.bip.bialystok.pl, a w wersji papierowej:

- w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego w Białymstoku przy **ul. Słonimskiej 1**,
- w Departamencie Obsługi Mieszkańców UM przy **ul. J. K. Branickiego 3/5**,
- w Punkcie Obsługi Klienta Białostockiej Komunikacji Miejskiej przy **ul. Lipowej 16**,
- w Centrum Współpracy Organizacji Pozarządowych Departamentu Spraw Społecznych UM przy **ul. Świętojańskiej 22/1**.

Budżet Partycypacyjny 2015 – najczęściej zadawane pytania

13. Gdzie i jak można zgłaszać propozycje projektów?

Projekty do Budżetu Partycypacyjnego 2015 można zgłosić:

- w wersji papierowej w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego w Białymstoku przy ul. Słonimskiej 1 lub
- w wersji elektronicznej na adres: budzet2015@um.bialystok.pl (należy przesłać skan wypełnionego i podpisanego formularza zgłoszenia projektu).

14. Czy możliwe jest skonsultowanie zgłaszanego projektu?

Tak, od 12 maja do 2 czerwca 2014 r. urzędnicy, podczas specjalnych dyżurów, wyjaśnią wątpliwości dotyczące m.in. możliwości realizacji projektu, jego lokalizacji czy oszacowania kosztów. Dyżury będą odbywały się w dni robocze (poniedziałek-piątek) w godz. 8.00-18.00 w Urzędzie Miejskim przy ul. Słonimskiej 1 w sali nr 3 (parter).

15. Kiedy poznamy listę projektów, które zostaną poddane głosowaniu?

Zgłoszone projekty zweryfikuje Zespół ds. Budżetu Partycypacyjnego. Następnie do 16 czerwca 2014 r. zostanie ogłoszona lista projektów, które zostaną poddane głosowaniu.

16. Kto może zagłosować na projekty z Budżetu Partycypacyjnego 2015?

Na projekty może zagłosować mieszkaniec Białegostoku, który do dnia rozpoczęcia głosowania (20 czerwca 2014 r.):

- ukończył 16 lat i jest zameldowany w naszym mieście lub
- mieszka w naszym mieście, ukończył 18 lat i znajduje się w rejestrze wyborców w Białymstoku (osoby zameldowane w Białymstoku znajdują się już w rejestrze wyborców).

17. Czy studenci białostockich uczelni mogą głosować?

Tak, wystarczy, że w dniu rozpoczęcia głosowania (20 czerwca 2014 r.) będą znajdowali się w rejestrze wyborców w Białymstoku.

18. Ile razy można głosować?

Każdy uprawniony mieszkaniec Białegostoku może zagłosować tylko jeden raz – wypełniając kartę do głosowania w wersji papierowej lub elektronicznej.

19. Na ile projektów można zagłosować?

Jedna osoba może zagłosować na maksymalnie 3 projekty inwestycyjne duże (ogólnomiejskie) i maksymalnie 3 projekty inwestycyjne małe (osiedlowe).

20. Kiedy można głosować?

Głosowanie na projekty odbędzie się między 20 a 30 czerwca 2014 r.

21. Gdzie można oddać głos?

Głosować można w punktach konsultacyjnych lub przez Internet. Wypełnioną kartę do głosowania w wersji papierowej można oddać:

- w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego w Białymstoku przy **ul. Słonimskiej 1**,
- w Departamencie Obsługi Mieszkańców UM przy **ul. J. K. Branickiego 3/5**,
- w Punkcie Obsługi Klienta Białostockiej Komunikacji Miejskiej przy **ul. Lipowej 16**,
- w Centrum Współpracy Organizacji Pozarządowych Departamentu Spraw Społecznych UM przy **ul. Świętojańskiej 22/1**,
- w mobilnym punkcie konsultacyjnym.

Interaktywna karta do głosowania dostępna będzie na stronie: **www.bialystok.pl**.

22. Od kogo zależy wynik głosowania?

Wynik zależy od mieszkańców Białegostoku i zostanie ustalony na podstawie ważnych kart do głosowania. Zrealizowane zostaną te projekty, które uzyskają największą liczbę głosów w swojej kategorii (duże/małe), aż do wyczerpania puli środków (9 i 3 mln zł).

23. Kiedy i gdzie zostaną ogłoszone wyniki głosowania?

Ogłoszenie wyników nastąpi do 4 lipca 2014 r. na stronie: **www.bialystok.pl**.

24. Gdzie uzyskam więcej informacji na temat Budżetu Partycypacyjnego 2015?

Informacje dostępne są:

- na **www.bialystok.pl** (zakładka Budżet Partycypacyjny),
- podczas dyżurów urzędników, które będą odbywały się od 12 maja do 2 czerwca 2014 r. w dni robocze (poniedziałek-piątek) w godz. 8.00-18.00 w Urzędzie Miejskim przy ul. Słonimskiej 1 w sali nr 3 (parter),
- pod numerami telefonu: **85 869 6297, 85 869 6971**

Pytania można także przysyłać na adres: **pytaniabudzet@um.bialystok.pl**

Przykładowe, szacunkowe koszty funkcjonowania miasta

Więcej na
www.bialystok.pl
(zakładka Budżet Partycypacyjny)



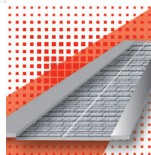
sporządzenie
dokumentacji
projektowej
ok. 3-5% wartości
całej inwestycji

Infrastruktura drogowa:



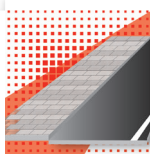
ulica asfaltowa
z chodnikiem
obustronnym
o szer. 2 mb
(100 mb)

lokalna o szer. 5 mb	ok. 230 tys. zł
lokalna o szer. 6 mb	ok. 275 tys. zł
miejska o szer. 6 mb	ok. 300 tys. zł
miejska o szer. 7 mb	ok. 350 tys. zł



ulica z polbruku
z chodnikiem
obustronnym
o szer. 2 mb
(100 mb)

lokalna o szer. 5 mb	ok. 120 tys. zł
lokalna o szer. 6 mb	ok. 127 tys. zł



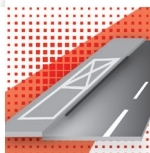
chodnik z polbruku
o szer. 2 mb
(100 mb)

ok. 27 tys. zł



asfaltowa droga
rowerowa
o szer. 2,5 mb
(100 mb)

bez rozbiórki	ok. 32 tys. zł
z rozbiórką	ok. 57 tys. zł



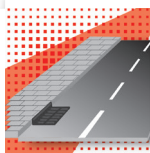
miejsce
parkingowe

ok. 2,8 tys. zł



sygnalizacja
światlna

przy ulicy jednojezdniowej	ok. 300 tys. zł
przy ulicy dwujezdniowej	ok. 500 tys. zł



kanał deszczowy
ø 300
(1 mb)

ok. 455 zł

Mała architektura:



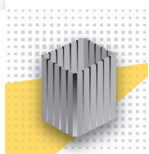
latarnia
z kablem
energetycznym
i skrzynką
oświetleniową

ok. 6 tys. zł



zakup i montaż
drewnianej ławki

ok. 800 zł



zakup i montaż
drewnianego kosza
na śmieci

ok. 500 zł



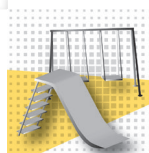
zakup
bezoślugowej
toalety publicznej
z przyłączami

ok. 200 tys. zł



boisko
(1 m²)

bez zaplecza **ok. 300 zł**
z zapleczem **ok. 400 zł**



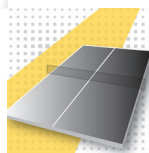
nowy plac zabaw
(200 m²)

ok. 260 tys. zł



siłownia
pod chmurką

ok. 150 tys. – 200 tys. zł



stół betonowy
do ping-ponga

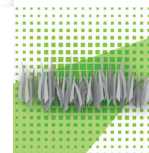
ok. 4,5 tys. zł

Zieleń miejska:



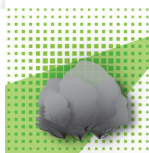
posadzenie drzewa
(obwód pnia
ok. 15 cm)

ok. 490 zł



założenie trawnika
(z siewu)
(1 m²)

ok. 8 – 20 zł



posadzenie
krzewów
(1 mb)

ok. 80 – 250 zł



założenie kwietnika
dywanowego
(1 m²)

ok. 200 zł

BIALYSTOK
podział
na osiedla



Nie znalazłeś swojej ulicy?
Szczegółowa mapa na
www.bialystok.pl (zakładka
Budżet Partycypacyjny)



Budżet Partycypacyjny 2015 – projekty osiedlowe

W tegorocznej edycji Budżetu Partycypacyjnego białostoczanie mogą zaproponować a następnie wybrać do realizacji projekty małe (osiedlowe). W głosowaniu mieszkańcy będą mogli wybrać do trzech projektów dużych i do trzech projektów małych. Oznacza to, że pomysły, które dotyczą tylko jednego osiedla, nie będą konkurowały z inwestycjami o znaczeniu ogólnomiejskim. Dzięki temu, także mniejsze przedsięwzięcia będą miały szansę na realizację.

Puła zarezerwowana na projekty osiedlowe wynosi 3 mln zł.

Projekt osiedlowy, czyli jaki?

- Koszt inwestycji nie może przekroczyć 300 tys. zł.
- Z efektów inwestycji korzystać będą przede wszystkim mieszkańcy jednego osiedla.
- Projektem osiedlowym może być m.in. budowa placu zabaw, siłowni na świeżym powietrzu czy montaż ławek na osiedlowym skwerku. To oczywiście tylko przykłady – wszystko zależy od potrzeb i pomysłowości mieszkańców osiedla.

O tym, które inwestycje zostaną zrealizowane, zdecydują sami mieszkańcy. W przypadku projektów małych obowiązuje zasada: na każdym z osiedli realizowany będzie **jeden** projekt – ten, który zdobędzie największą liczbę głosów spośród wszystkich propozycji na danym osiedlu.

Dzięki temu, szansę na realizację będą miały projekty z wielu osiedli - także tych, na których mieszka mniej mieszkańców.

Czy to oznacza, że na każdym z 28 osiedli zostanie zrealizowana inwestycja? To zależy od wartości przedsięwzięć – do budżetu zostaną wpisane te inwestycje (wybrane przez mieszkańców), które „zmieszczą się” w puli 3 mln zł.

Białystok w mediach społecznościowych



www.bialystok.pl



www.facebook.com/Wschodzacy.Bialystok



www.instagram.com/wbialystok



www.pinterest.com/wbialystok



www.twitter.com/wbialystok



www.youtube.com/RisingBialystok